



TATJANA BUČAR se je šolala v Ljubljani pri profesorjih Trostu, Lipovšku in prof. Stančiču v Zagrebu. Kot francoska državna štipendistka se je dve leti izpopolnjevala v Parizu. Nastopala je na mednarodnem srečanju mladih skladateljev v Münchnu, na komornem koncertu v Parizu ter doma s Slovensko in Beograjsko filharmonijo. Nekaj let je poučevala tudi klavir na Akademiji za glasbo v Ljubljani.

POKROVITELJ PRIREDITVE JE
»DOLENJSKI LIST«
NOVO MESTO

BERG WERNER

Peintre, né le 11 avril 1904 à Elberfeld. Fit ses études à l'Académie d'Art à Vienne. Expositions nombreuses dans le pays et à l'étranger, Biennale de Venise 1950, Vienne 1956/57, Paris 1957, U.S.A., etc. Obtint nombreux prix, comme aussi le prix de Dürer.

JAINDL OTHMAR

Sculpteur, né le 16 septembre 1911 à St. Veit (Carinthie). Participe aux expositions à Klagenfurt, Graz (Trigon), Udine, Ljubljana, Kostanjevica, Passau. Obtint le Prix du Gouvernement régional de Carinthie.

DOLENJSKI KULTURNI FESTIVAL
GORJUPOVA GALERIJA
LAMUTOV LIKOVNI SALON
KOSTANJEVICA NA KRKI

WERNER BERG
GRAFIKA

OTHMAR JAINDL
SKULPTURA

Werner Berg

Othmar Jandl
Emilijan Čevy

RAZSTAVA BO ODPRTA V TOREK,
DNE 9. MAJA 1967 OB 19. URI
V LAMUTOVEM LIKOVNEM SALONU
V KOSTANJEVICI NA KRKI



WERNER BERG:
PRI OKNU, lesorez

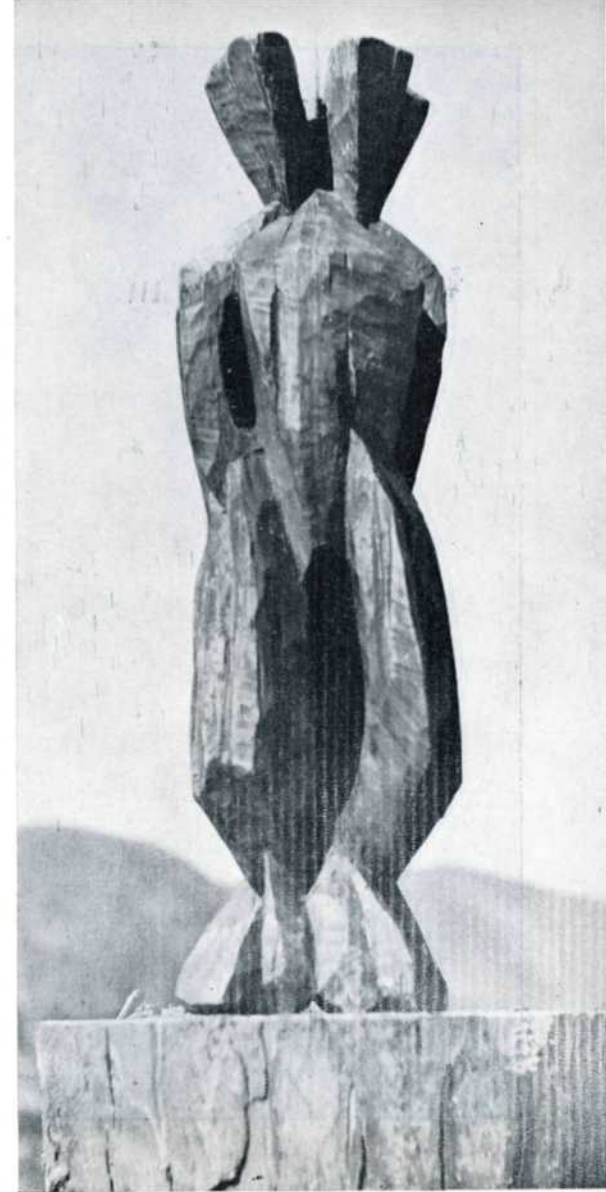
To pot je poslala pozdrav mestecu na Krki Koroška z deli dveh svojih najvidnejših umetnikov — kiparja Othmarja Jaindla in slikarja Wernerja Berga.

Prvi je odličen oblikovalec lesenih plastik in neutru-den iskalec lastnega oblikovnega izraza. Rodil se je 16. IX. 1911 v Št. Vidu ob Glini (St. Veit an der Glan), obiskoval med leti 1929 — 1932 dunajsko umetnoobrtno šolo, nato pa ga je njegov profesor Hanak vzel s seboj na akademijo. Profesorjev vzor ga je popeljal naprej v realistično smer, ki je bila včasih celo močnejše vsebinsko obarvana, med vojsko pa je Jaindl na Finskem odkril skrivnost lesa kot tistega prvinskega in toplega materiala, ki mu je omogočil nastopiti samosvojo oblikovno pot, na kateri srečamo najprej krepko, tektonsko trdno in zgoščeno formo; ta temelji v organski pogojenosti lesa in njegovih strukturnih mikov in družji svojo težko govorico z neko resno poetičnostjo. Živi organizem lesa se nevsiljivo preliva v človeške oblike, kakor bi se te prebujale iz neke mitične ukletosti. V zadnjem času pa se v kiparjevem oblikovnem svetu spočenjajo nove, dinamične komponente, ki se vsaj navidezno umikajo na abstraktno raven ali bolje — na raven poenostavljenih in prečiščenih oblik, v višinski zagcn in arhitektonsko pretehtanost, obenem pa so jim tuji sleherni slučajnostni efekti. Umetnik, ki si je pridobil zasluženo priznanje doma in v tujini, je bil leta 1964 tudi ljub gost našega simpozija Forma viva.

Doživetje nekega pradavnega, v večnost in mitos zagledanega življenja, kmečkega življenja, povezuje kiparja Jaindla s slikarjem Wernerjem Bergom. Ta izredno sugestivni slikar in doktor političnih ved se je rodil 11. 4. 1904 v Elberfeldu v Nemčiji, umetniško pa je zorel ob študiju v Münchenu, v Parizu in na Norveškem, predvsem pa ob luči tistih pomembnih umetniških tokov, ki so se družili ob skupinah »Der Blauer Reiter« in »Die Brücke«. Hvaljen in obenem obsojan v ožji domovini si je končno, hrepeneč po samoti, izbral novo »izvoljeno domovino«, ko se je 1930-31 naselil na gorski Rutarjevi kmetiji pod Obirjem na Koroškem in sredi slovenskih sosedov našel svoj svet. In to preprosto resničnost kmetov je zajel v barvah in likih kot veliko izpoved bivanja z zemljo povezanih ljudi. Krajina in človek mu govorita isti večnostni jezik in umetnik ga za njima ponavlja z ekspresivno, poenostavljeno formo, ki ne išče nadržnosti, pač pa enkratnost gibanja v mirovanju. Seveda se je ta težka, elementarna melodija likovnih gmot in gostih barvnih ploskev kar ponujala, da se izrazi tudi v grafiki. V obeh strokah je postal Berg pravi poet predmetnosti, ki je obenem živa in simbolna.

Dr. Emilijan Cevc

Razstavo bo odprl z uvodno besedo dr. Emilijan Cevc višji znanstveni sodelavec Slovenske akademije znanosti in umetnosti.



OTHMAR JAINDL: SKULPTURA, les

VLJUDNO VAS VABIMO
NA OTVORITEV RAZSTAVE

WERNER BERG

(grafika)

OTHMAR JAINDL

(skulptura)

IN

GLASBENI RECITAL

PIANISTKE

TATJANE BUČAR

KAR BO V TOREK, DNE 9. MAJA 1957
OB 19. URI
V LAMUTOVEM LIKOVNEM SALONU
V KOSTANJEVICI NA KRKI

VLJUDNO VABLJENI!